

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 4 September 2006

laying down a code and standard rules for the transcription into a machine-readable form of the data of the basic surveys of areas under vines

(notified under document number C(2006) 3881)

(Codified version)

(2006/717/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 357/79 of 5 February 1979 on statistical surveys of areas under vines⁽¹⁾, and in particular Article 4(2) and (4) and Article 6(7) thereof,

Whereas:

(1) Commission Decision 79/491/EEC of 17 May 1979 laying down a code and standard rules for the transcription into a machine-readable form of the data of the basic surveys of areas under vines⁽²⁾ has been substantially amended several times⁽³⁾. In the interests of clarity and rationality, the said Decision should be codified.

(2) Regulation (EEC) No 357/79 requires the Member States to submit to the Commission the information collected in the framework of the basic surveys of areas under vines in the form of a schedule of tables broken down by geographical units which are to be fixed in accordance with the procedure laid down in Article 8 of the said Regulation, i.e. by a Commission Decision following an opinion from the Standing Committee on Agricultural Statistics.

⁽¹⁾ OJ L 54, 5.3.1979, p. 124. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1882/2003 of the European Parliament and of the Council (OJ L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 129, 28.5.1979, p. 9. Decision as last amended by Decision 1999/661/EC (OJ L 261, 7.10.1999, p. 42).

⁽³⁾ See Annex IV.

(3) Those Member States which process their survey results electronically of areas under vines should submit these results to the Commission in a machine-readable form. These codes for transmitting survey results are also determined in accordance with the procedure laid down in Article 8 of Regulation (EEC) No 357/79.

(4) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Statistics,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The machine-readable form for submission of the data provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 357/79 by those Member States which process their survey results electronically shall be magnetic tape.

Article 2

The codes and rules governing the transcription on to magnetic tape of the data provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 357/79 shall be as set out in Annexes I, II and III to this Decision.

Article 3

Decision 79/491/EEC is repealed.

References to the repealed Decision shall be construed as references to this Decision and shall be read in accordance with the correlation table set out in Annex V.

Article 4

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 4 September 2006.

For the Commission

The President

José Manuel BARROSO

ANNEX I

MAGNETIC TAPE SPECIFICATION FOR THE DELIVERY TO EUROSTAT OF THE DATA OF THE BASIC SURVEYS OF THE AREAS UNDER VINES**(Regulation (EEC) No 357/79)**

GENERAL PROVISIONS

- I. The information recorded in accordance with the characteristics referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 357/79 is to be delivered to Eurostat in the following form by those Member States which process their survey information electronically:
 1. The information shall refer to summaries of holdings if the survey is exhaustive (or to raised summaries of holdings if the survey is based on random sampling) and not to individual holdings.
 2. The information shall be delivered on nine-track magnetic tape/1 600 BPI (630 bytes/cm) standard label.
 3. The information shall be of fixed record length consisting of 308 positions, and shall be recorded in EBCDIC.
 4. The first two fields of each record shall contain information to permit identification. The first field (three positions) identifies the geographical unit, the codification of which is given in the detailed provisions and in Annex II.
 5. The second field (two positions) identifies the table in the schedule of tables provided for in Regulation (EEC) No 357/79. The codification of these tables is given in the detailed provisions.
 6. The number and size of the fields in each record vary according to the table. If all the 308 positions are not filled in the case of certain tables, the record shall be completed by blanks.
 7. The information shall be entered right justified in each field.
 8. Surface area data shall be given in hectares to two decimal places with a virtual point.
 9. Member States shall have a choice as to blocking factor and Eurostat must be informed as to what blocking factor has been used.
 10. The records shall be sorted according to geographical unit, table, and size classes or variety, in that order.
 11. Standard administrative procedures governing the transmission of the magnetic tape files to Eurostat shall be established jointly by Eurostat and the Member States.
- II. The following pages give for each table and for the various items of a record:
 - (a) the codes which are to be used;
 - (b) the maximum number of digits required for the item in question;
 - (c) the consecutive numbering of the positions for the various items.

DETAILED PROVISIONS

The first two fields of each record contain the following information:

	Code	Number of digits	Byte number on tape
1. Geographical unit	See Annex II	3	1-3
2. Tables		2	4-5
1	10		
2.1	21		
2.2	22		
2.3	23		
2.4	24		
2.5	25		
2.6	26		
3	30		
4	40		
5 ⁽¹⁾	50		

⁽¹⁾ For these tables, it would be desirable for Member States which process their basic survey information electronically to send the information provided for in Article 6(2) of Regulation (EEC) No 357/79 to Eurostat on magnetic tape.

The following list gives the record specifications by tables:

	Code	Number of digits	Byte number on tape
Table 1			
1.1. <i>Size classes of area under vines (ha)</i>		2	6-7
≤ 0·10	01		
0·10 ≤ 0·20	02		
0·20 ≤ 0·30	03		
0·30 ≤ 0·50	04		
0·50 ≤ 1	05		
1 ≤ 2	06		
2 ≤ 3	07		
3 ≤ 5	08		
5 ≤ 10 (b)	11		
10 ≤ 20 (a)(b)	12		
20 ≤ 30 (a)(b)	13		
≥ 30 (a)(b)	14		
≥ 10	21		
≥ 5	31		
All classes	41		

(a) For the geographical units, the use of a single size class '≥ 10 ha' is optional for France and Italy.

(b) For the geographical units, the use of a single size class '≥ 5 ha' is optional for Germany, Greece and Luxembourg.

	Code	Number of digits	Byte number on tape
1.2. <i>Total</i>			
Holdings		7	8-14
UAA (ha)		10	15-24
Area (ha)		9	25-33
1.3. <i>Wine-grape varieties</i>			
<i>Total</i>			
Holdings		7	34-40
UAA (ha)		10	41-50
Area (ha)		9	51-59
<i>Quality wines psr</i>			
Holdings		7	60-66
UAA (ha)		10	67-76
Area		9	77-85
<i>Other wines</i>			
<i>Total</i>			
Holdings		7	86-92
UAA (ha)		10	93-102
Area (ha)		9	103-111
<i>Of which for spirits</i>			
Holdings		7	112-118
UAA (ha)		10	119-128
Area (ha)		9	129-137
1.4. <i>Table grapes</i>			
Holdings		7	138-144
UAA (ha)		10	145-154
Area (ha)		9	155-163
1.5. <i>Planted rootstock for grafting</i>			
Holdings		7	164-170
UAA (ha)		10	171-180
Area (ha)		9	181-189
1.6. <i>Area for propagation</i>			
<i>Nurseries</i>			
Holdings		7	190-196
UAA (ha)		10	197-206
Area (ha)		9	207-215
<i>Parent vines</i>			
Holdings		7	216-222
UAA (ha)		10	223-232
Area (ha)		9	233-241
1.7. <i>Grapes for drying</i>			
Holdings		7	242-248
UAA (ha)		10	249-258
Area (ha)		9	259-267

	Code	Number of digits	Byte number on tape
Table 2 (Tables 2.1 to 2.6)			
2.1. <i>Size classes of area under vines (ha) (See Table 1)</i>	See Table 1	2	6-7
2.2. <i>Total</i>			
Holdings		7	8-14
UAA (ha)		10	15-24
Area (ha)		9	25-33
> 0 ≤ 10			
Holdings		7	34-40
UAA (ha)		10	41-50
Area (ha)		9	51-59
10 ≤ 25			
Holdings		7	60-66
UAA (ha)		10	67-76
Area (ha)		9	77-85
25 ≤ 50			
Holdings		7	86-92
UAA (ha)		10	93-102
Area (ha)		9	103-111
50 ≤ 75			
Holdings		7	112-118
UAA (ha)		10	119-128
Area (ha)		9	129-137
75 ≤ 90			
Holdings		7	138-144
UAA (ha)		10	145-154
Area (ha)		9	155-163
≥ 90			
Holdings		7	164-170
UAA (ha)		10	171-180
Area (ha)		9	181-189
Table 3			
3.1. <i>Size classes of area under vines (see Table 1)</i>	See Table 1	2	6-7
3.2. <i>Total</i>			
Holdings		7	8-14
Total (ha)		9	15-23
Quality wines psr (ha)		9	24-32
0			
Holdings		7	33-39
Total (ha)		9	40-48
Quality wines psr (ha) (the value must be 0)		9	49-57
> 0 ≤ 10			
Holdings		7	58-64
Total (ha)		9	65-73
Quality wines psr (ha)		9	74-82

	Code	Number of digits	Byte number on tape
10 ≤ 25			
Holdings		7	83-89
Total (ha)		9	90-98
Quality wines psr (ha)		9	99-107
25 ≤ 50			
Holdings		7	108-114
Total (ha)		9	115-123
Quality wines psr (ha)		9	124-132
50 ≤ 75			
Holdings		7	133-139
Total (ha)		9	140-148
Quality wines psr (ha)		9	149-157
75 ≤ 90			
Holdings		7	158-164
Total (ha)		9	165-173
Quality wines psr (ha)		9	174-182
90 ≤ 100			
Holdings		7	183-189
Total (ha)		9	190-198
Quality wines psr (ha)		9	199-207
100			
Holdings		7	208-214
Total (ha)		9	215-223
Quality wines psr (ha) (equals preceding field)		9	224-232
Table 4			
There are three varieties per record; the three varieties have the same structure			
4.1. First variety			
4.1.1. Variety			
The variety codes are given in Annex III	See Annex III	4	6-9
4.1.2. Age classes			
All			
Area (ha)		9	10-18
Age class 1			
Classification	10	2	19-20
Area (ha)		9	21-29
Age class 2			
Classification	20	2	30-31
Area (ha)		9	32-40
Age class 3			
Classification	30	2	41-42
Area (ha)		9	43-51

	Code	Number of digits	Byte number on tape
Age class 4			
Classification	40	2	52-53
Area (ha)		9	54-62
Age class 5			
Classification	41	2	63-64
Area (ha)		9	65-73
Age class 6			
Classification	45	2	74-75
Area (ha)		9	76-84
Age class 7			
Classification	21	2	85-86
Area (ha)		9	87-95
Age class 8			
Classification	22	2	96-97
Area (ha)		9	98-106
4.2. <i>Second variety</i>			
4.2.1. Variety	See Annex III	4	107-110
4.2.2. Age classes			
All (ha)		9	111-119
Age classes 1 to 8			
Classification		8 fields of 2	} 120-207
Area (ha)		8 fields of 9	
4.3. <i>Third variety</i>			
4.3.1. Variety	See Annex III	4	208-211
4.3.2. Age classes			
All (ha)		9	212-220
Age classes 1 to 8			
Classification		8 fields of 2	} 221-308
Area (ha)		8 fields of 9	

The zones for each variety in the record must always be completed by zeros when all the classes are not used.

If there is only one variety (or two varieties) in the last record, the information relating to the missing variety (varieties) is to be indicated by zeros (bytes 107-308, or 208-308).

	Code	Number of digits	Byte number on tape
Table 5			
5.1. <i>All</i>			
Area (ha)		9	6-14
5.2. <i>Quality wines psr</i>			
Total (ha)		9	15-23
Yield class I			
Classification (!)		2	24-25
Area (ha)		9	26-34

	Code	Number of digits	Byte number on tape
Yield class II			
Classification ⁽¹⁾		2	35-36
Area (ha)		9	37-45
Yield class III			
Classification ⁽¹⁾		2	46-47
Area (ha)		9	48-56
Yield class IV			
Classification ⁽¹⁾		2	57-58
Area (ha)		9	59-67
Yield class V			
Classification ⁽¹⁾		2	68-69
Area (ha)		9	70-78
5.3. <i>Other wines</i>			
Total (ha)		9	79-87
Yield classes I to V			
Classification ⁽¹⁾		5 fields of 2	} 88-142
Area (ha)		5 fields of 9	

⁽¹⁾ The codes for this yield classification (number and limits) will be established subsequently.

ANNEX II

GEOGRAPHICAL UNITS LAID DOWN BY ARTICLE 4(3) OF REGULATION (EEC) No 357/79

	Code		Code
GERMANY	100	Extremadura B (provincia de Cáceres)	730
(wine-growing regions)		Andalucía A (provincia de Cádiz)	731
Ahr	101	Andalucía B (provincia de Córdoba)	732
Mittelrhein	102	Andalucía C (provincia de Huelva)	733
Mosel-Saar-Ruwer	103	Andalucía D (provincia de Málaga)	734
Nahe	104	Andalucía E (provincias de Almería, Granada, Jaén y Sevilla)	735
Rheinhessen	105	Canarias	736
Pfalz	106		
Hessische Bergstraße	107	FRANCE	200
Rheingau	108	(departments or groups of departments)	
Württemberg	109	Aude	201
Baden	110	Gard	202
Franken	111	Hérault	203
Saale-Unstrut	112	Lozère	204
Sachsen	113	Pyrénées-Orientales	205
		Var	206
GREECE	600	Vaucluse	207
Ανατολική Μακεδονία, Θράκη	601	Bouches-du-Rhône	208
Κεντρική Μακεδονία	602	Gironde	209
Δυτική Μακεδονία	603	Gers	210
Ήπειρος	604	Charente	211
Θεσσαλία	605	Charente-Maritime	212
Ιόνια Νησιά	606	Ardèche	213
Δυτική Ελλάδα	607	Aisne	214
Στερεά Ελλάδα	608	Seine-et-Marne	215
Αττική	609	Ardenne, Aube, Marne, Haute-Marne	250
Πελοπόννησος	610	Cher, Eure-et-Loir, Indre, Indre-et-Loire, Loir-et-Cher, Loiret	251
Βόρειο Αιγαίο	611	Côte-d'Or, Nièvre, Saône-et-Loire, Yonne	252
Νότιο Αιγαίο	612	Meurthe-et-Moselle, Meuse, Moselle, Vosges	253
Κρήτη	613	Bas-Rhin, Haut-Rhin	254
		Doubs, Jura, Haute-Saône, Territoire-de-Belfort	255
SPAIN	700	Loire-Atlantique, Maine-et-Loire, Sarthe, Vendée	256
(provinces or autonomous regions)		Deux-Sèvres, Vienne	220
Galicia	701	Dordogne, Landes, Lot-et-Garonne, Pyrénées-Atlantiques	221
Principado de Asturias	702	Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn,	222
Cantabria	703	Tarn-et-Garonne	
País Vasco A (Territorio Histórico de Álava)	704	Corrèze, Haute-Vienne	223
País Vasco B (Territorios Históricos de Guipúzcoa y Vizcaya)	705	Ain, Drôme, Isère, Loire, Rhône, Savoie, Haute-Savoie	224
Navarra	706	Cantal, Allier, Haute-Loire, Puy-de-Dôme	257
La Rioja	707	Alpes-de-Haute-Provence, Hautes-Alpes, Alpes-Maritimes	225
Aragón A (provincia de Zaragoza)	708	Corse-du-Sud, Haute-Corse	258
Aragón B (provincias de Huesca y Teruel)	709		
Catalunya A (provincia de Barcelona)	710	ITALY	300
Catalunya B (provincia de Tarragona)	711	(provinces)	
Catalunya C (provincias de Girona y Lleida)	712	Torino	301
Illes Balears	713	Vercelli	302
Castilla y León A (provincia de Burgos)	714	Novara	303
Castilla y León B (provincia de León)	715	Cuneo	304
Castilla y León C (provincia de Valladolid)	716	Asti	305
Castilla y León D (provincia de Zamora)	717	Alessandria	306
Castilla y León E (provincias de Ávila, Palencia, Salamanca, Segovia y Soria)	718	Biella	307
Comunidad de Madrid	719	Verbano-Cusio-Ossola	308
Castilla-La Mancha A (provincia de Albacete)	720	Aosta	309
Castilla-La Mancha B (provincia de Ciudad Real)	721	Imperia	310
Castilla-La Mancha C (provincia de Cuenca)	722	Savona	311
Castilla-La Mancha D (provincia de Guadalajara)	723	Genova	312
Castilla-La Mancha E (provincia de Toledo)	724	La Spezia	313
Comunidad Valenciana A (provincia de Alicante)	725	Varese	314
Comunidad Valenciana B (provincia de Castellón)	726	Como	315
Comunidad Valenciana C (provincia de Valencia)	727	Sondrio	316
Región de Murcia	728	Milano	317
Extremadura A (provincia de Badajoz)	729	Bergamo	318
		Brescia	319
		Pavia	320

	Code		Code
Cremona	321	Chieti	376
Mantova	322	Campobasso	377
Lecco	323	Isernia	378
Lodi	324	Foggia	379
Bolzano-Bozen	325	Bari	380
Trento	326	Taranto	381
Verona	327	Brindisi	382
Vicenza	328	Lecce	383
Belluno	329	Potenza	384
Treviso	330	Matera	385
Venezia	331	Cosenza	386
Padova	332	Catanzaro	387
Rovigo	333	Reggio di Calabria	388
Pordenone	334	Crotone	389
Udine	335	Vibo Valentia	390
Gorizia	336	Trapani	391
Trieste	337	Palermo	392
Piacenza	338	Messina	393
Parma	339	Agrigento	394
Reggio nell'Emilia	340	Caltanissetta	395
Modena	341	Enna	396
Bologna	342	Catania	397
Ferrara	343	Ragusa	398
Ravenna	344	Siracusa	399
Forlì	345	Sassari	400
Rimini	346	Nuoro	401
Massa Carrara	347	Cagliari	402
Lucca	348	Oristano	403
Pistoia	349		
Firenze	350		
Livorno	351	LUXEMBOURG	500
Pisa	352	(constitutes a single geographical unit)	
Arezzo	353		
Siena	354		
Grosseto	355	AUSTRIA	900
Prato	356	Burgenland	901
Perugia	357	Niederösterreich	902
Terni	358	Steiermark	903
Pesaro e Urbino	359	Wien und die anderen Bundesländer	904
Ancona	360		
Macerata	361		
Ascoli Piceno	362	PORTUGAL	800
Viterbo	363	Entre Douro e Minho	801
Rieti	364	Trás-os-Montes	802
Roma	365	Beira Litoral	803
Latina	366	Beira Interior	804
Frosinone	367	Ribatejo e Oeste	805
Caserta	368	Alentejo	806
Benevento	369	Algarve	807
Napoli	370	Região Autónoma dos Açores	808
Avellino	371	Região Autónoma da Madeira	809
Salerno	372		
L'Aquila	373		
Teramo	374	UNITED KINGDOM	550
Pescara	375	(constitutes a single geographical unit)	

ANNEX III

CODES FOR SPECIFIED VARIETIES OF WINE GRAPES FOR THE TRANSMISSION TO EUROSTAT OF THE RESULTS OF THE STATISTICAL SURVEYS OF AREAS UNDER VINES**(Regulation (EEC) No 357/79)**

Varieties	Code
Individual varieties (to be specified)	
Black	1000-1799
Total	1800
White and other colours	2000-2799
Total	2800
Total individual varieties	3800
Other varieties	
Black	1900
White and other colours	2900
Total	3900
All varieties	
Black	1999
White and other colours	2999
Total	3999

ANNEX IV

Repealed Decision with its successive amendments

Commission Decision 79/491/EEC	(OJ L 129, 28.5.1979, p. 9)
Commission Decision 85/620/EEC	(OJ L 379, 31.12.1985, p. 1)
Commission Decision 96/20/EC	(OJ L 7, 10.1.1996, p. 6)
Commission Decision 1999/661/EC	(OJ L 261, 7.10.1999, p. 42)

ANNEX V

CORRELATION TABLE

Decision 79/491/EEC	This Decision
Article 1	Article 1
Article 2	Article 2
—	Article 3
Article 3	Article 4
Annex I	Annex I
Annex II	Annex II
Annex III	Annex III
—	Annex IV
—	Annex V